

# Editorial : le travail, c'est la santé...

Autor(en): **Debraine, Yves**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Généralions : aînés**

Band (Jahr): **27 (1997)**

Heft 4

PDF erstellt am: **27.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# GENERATIONS

N° 4 Avril 1997

## EDITORIAL

### Le travail, c'est la santé...

Au début de l'année, le chiffre des chômeurs, en Suisse, dépassait les 205 000, soit un taux de 5,7%. Ce ne sont pas encore les 13% de la France, mais cela donne à réfléchir.

Vous vous souvenez de cette grève des camionneurs français, qui avait asphyxié leur pays, les entreprises étant privées d'approvisionnements et d'expéditions. Le gouvernement, impuissant, céda enfin et accorda aux routiers la retraite à 55 ans, plus la diminution des heures de travail. Et maintenant, d'autres revendiquent à leur tour le même privilège, parce qu'ils trouvent leur travail également fatigant.

Le journal satirique français «Le Canard Enchaîné», cite les chiffres d'un institut national qui calcule qu'avec la retraite à 55 ans, on aurait 550 000 chômeurs de moins. Avec la retraite à 50 ans, on en résorberait 1 100 000. Et 2 220 000 avec la retraite à 40 ans. Et de conclure que, pour résorber les 3 100 000 sans emplois français, il faudrait mettre l'âge de la retraite à 33 ou 34 ans! A ceci vous ajoutez la réduction du temps de travail à quelques heures par semaine et le chômage des jeunes. Les bureaux, les ateliers, les campagnes, vont perdre les têtes, les bras et les jambes qui les font travailler et produire. Cela ressemble fort à un naufrage!

Nous aurions bien une solution pour renflouer le navire qui coule sous la surcharge des oisifs volontaires et involontaires. Il suffirait de remettre les retraités au travail. Eux, en tous les cas, ils ont l'expérience des heures, des semaines et des années bien remplies, sans revendiquer outre mesure, en pensant que l'Etat n'a qu'à payer. On pourrait même imaginer qu'ils financent une rente pour les moins de 65 ans, à partir de leur naissance. Qu'en pensez-vous?

Yves Debraïne

**Couverture:** Francis Lemarque chante depuis toujours. L'auteur de «Marjolaine» et du «Petit cordonnier», qui a confié ses meilleures chansons à Yves Montand, a décidé de remonter sur scène à près de 80 ans.

Photo Yves Debraïne

## 6 Souvenirs

La musique selon  
Nikita Magaloff

## 8 Enquête



On dit souvent que la mode n'est pas destinée à celles qui aimeraient la porter. Comment s'identifier à ces gazelles de vingt ans à peine, minces comme des asperges? Heureusement, il existe également une mode mieux adaptée aux femmes dotées de rondeurs. Découvrez-la!

## 20 Loisirs

Pour les amoureux du jardinage

## 22 Cuisine

La bonne recette  
du vrai Gourmet

## 24 Animaux

Les chats ont une bonne ouïe

## 26 Portrait

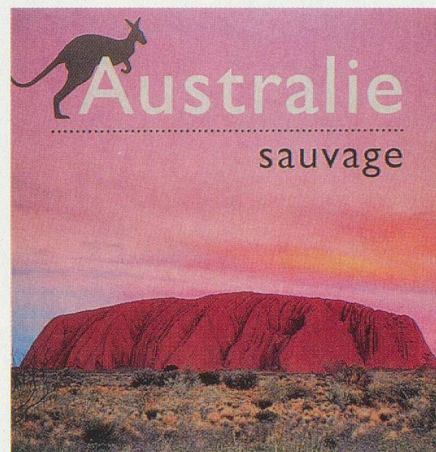
Le retour de Francis Lemarque

## 31 Reportage

Les CFF fêtent leurs 150 ans

## 34 Photos

Les aborigènes vénèrent le monolithe Ayers Rock, planté au centre du continent et le curieux ornithorynque, mammifère à bec de canard demeure une énigme. En Australie, où les mystères de la nature sont légions, on trouve des montagnes sacrées et des animaux invraisemblables.



## 38 Santé

Devenons-nous végétariens?

## 42 Social

Des retraités très prévoyants

## 54 Récit

La belle histoire d'une renarde

## Rubriques

4 Trait d'union	18 Radio	49 Social NE
5 Courrier	23 Consommation	50 Agenda
13 Loisirs	30 Humour	52 Assurances
14 Filigranes	37 Voyage	53 Réflexions
15 Livres	40 Jeux	56 Petites annonces
16 Musique	47 Social VD	57 Humour
17 TV-Expo	48 Social GE	58 Point final